



Европейски съюз

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Люксембург      Факс: +352 29 29 42 670

Адрес за електронна поща: ojs@publications.europa.eu

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

**Периодично индикативно  
обявление – специални сектори**  
(Директива 2004/17/ЕО)

Настоящото обявление представлява обявяване на конкурентно възлагане на поръчка     да     не  
Настоящото обявление цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти     да     не

*Ако да, моля попълнете също така допълнението (информация дали периодичното индикативно обявление представлява обявяване на конкурентно възлагане на поръчка или цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти)*

## Раздел I: Възложител

### I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:

Официално наименование: [ЧЕЗ Разпределение България АД](#)      Национален идентификационен №: (ако е известен) [130277958](#)

Пощенски адрес: ул. Цар Симеон № 330

Град: [София](#)      Пощенски код: [1309](#)      Държава: [България \(BG\)](#)

Място/места за контакт:      Телефон: [+359 28958939](#)

На вниманието на: [Елена Ангелова](#)

Адрес за електронна поща: [elena.angelova@cez.bg](mailto:elena.angelova@cez.bg)      Факс: [+359 28272171](#)

**Интернет адрес/и:** (в приложимите случаи)

Основен адрес на възлагащия орган/възложителя: (URL) <http://www.cez-rp.bg>

Адрес на профила на купувача: (URL) <https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/CompanyPublishedTenders.aspx?companyId=20808&mainmenu=false>.

**Допълнителна информация може да бъде получена от**

Горепосоченото/ите място/места за контакт     Друго (моля, попълнете приложение А.1)

**Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от**

Горепосоченото/ите място/места за контакт     Друго (моля, попълнете приложение А.11)

**Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени на**

Горепосоченото/ите място/места за контакт     Друго (моля, попълнете приложение А.111)

### I.2) Основна дейност

- Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия       Пощенски услуги  
 Електрическа енергия       Железопътни услуги

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Проучване и добив на газ или нефт                    | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |
| <input type="checkbox"/> Вода   | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |
|   | <input type="checkbox"/> Друго:   |

**I.3) Възлагане на поръчка от името на други възложители**

Възложителят извършва покупка от името на други възложители:  да  не

## Раздел II: Обект на поръчката

### II.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възложителя:

Заем за финансиране на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД

### II.2) Вид на поръчката :

изберете само една категория – строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и

Строителство

Доставки

Услуги

Категория услуга №: 6

### II.3) Кратко описание на поръчката или покупката/ите:

(в случай на услуги, моля посочете предвидената поръчка за всяка от категориите услуги)

Заем за финансиране на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД

(за информация относно обособените позиции използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

### II.4) Общ терминологичен речник (CPV) :

	Основен речник	Допълнителен речник(в приложимите случаи)
Основен обект	66113000	

### II.5) Предвидена дата за начало на процедурите за възлагане и продължителност на поръчката:

Предвидена дата за началото на процедурите по възлагане: (ако е известен)

Продължителност в месеци:                      или в дни:                      (считано от датата на възлагане на поръчката)

или (ако това е известно) Предвидена дата за

Начало :                      (дд/мм/гггг)

Завършване:                      (дд/мм/гггг)

### II.6) Прогнозна стойност и основни условия на финансиране : (ако е уместно)

#### II.6.1) Първоначална прогнозна стойност: (в приложимите случаи, посочете само с цифри)

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС :                      Валута :

или

Обхват: между :                      и :                      Валута :

#### II.6.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат: (ако това е известно)

### II.7) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA) :

Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA):  да  не

### II.8) Допълнителна информация : (в приложимите случаи)



## Раздел IV: Процедура и административна информация

## Раздел VI: Допълнителна информация

### VI.1) Информация относно средства от Европейския съюз:

Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз :

да  не

(ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:

### VI.2) Допълнителна информация: (в приложимите случаи)

### VI.3) Обща прогнозна стойност на поръчката/ите за доставки или услуги : (в приложимите случаи)

(Моля, посочете общата прогнозна стойност на поръчките за доставки или услуги или рамковите споразумения по групи стоки, изброени в раздел II.6 "Прогнозна стойност")

	Без да се включва ДДС	С включен ДДС	Ставка на ДДС (%)
Стойност:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Валута:			
или			
Най-ниска оферта:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
най-висока оферта:			
Валута:			
които са взети предвид			

### VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление:

26/02/2015 (dd/mm/yyyy) - ID:2015-027246

## Раздел II: Обект на поръчката

### II.1) Описание:

#### II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:

Заем за финансиране на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД

#### II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите:

изберете само една категория – строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="radio"/> Строителство   | <input type="radio"/> Доставки                        | <input checked="" type="radio"/> Услуги |
| <input type="checkbox"/> Изпълнение  | <input type="checkbox"/> Покупка                      | Категория услуга №: 6                   |
| <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение  | <input type="checkbox"/> Лизинг                       | Моля, вижте приложение В1               |
| <input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възлагащите органи | <input type="checkbox"/> Наем                         | относно категориите услуги              |
|  | <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане         |   |
|  | <input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените |   |

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите :

България

код NUTS: BG

#### II.1.3) Информация относно обществената поръчка, рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП):

- Обявлението обхваща обществена поръчка
- Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение
- Обявлението обхваща създаването на динамична система за покупки (ДСП)

#### II.1.4) Информация относно рамковото споразумение : (в приложимите случаи)

- Рамково споразумение с няколко оператора
- Рамково споразумение с един оператор

Брой :

или

(в приложимите случаи) максимален брой :                      на участниците в предвиденото рамково споразумение

#### Срок на действие на рамковото споразумение

Продължителност в години :                      или                      в месеци :

#### Обща прогнозна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение (в приложимите случаи, посочете само с цифри)

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС :                      Валута :

или

Обхват: между :                      : и :                      : Валута :

Честота и стойност на поръчките, които трябва да бъдат възложени : (ако това е известно)

**II.1.5) Обособени позиции:** *(за информация относно обособените позиции използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)*

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции:  да  не  
(ако да) Оферти могат да бъдат подавани за  
 само една обособена позиция

една или повече обособени позиции

всички обособени позиции

**II.2) Количество или обем на поръчката :**

**II.2.1) Общо количество или обем :** *(включително всички обособени позиции, подновявания и опции, в приложимите случаи)*

Към настоящия момент не е определен.

*(в приложимите случаи, посочете само с цифри)*

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : Валута :  
или

Обхват: между : : и : : Валута :

**II.2.2) Информация относно опциите :** *(в приложимите случаи)*

Опции :  да  не

(ако да) Описание на тези опции :

(ако това е известно) Прогнозен график за използване на тези опции :

в месеци : или в дни : (считано от датата на възлагане на поръчката)

**II.2.3) Информация относно подновяванията :** *(в приложимите случаи)*

Тази поръчка подлежи на подновяване :  да  не

Брой на възможните подновявания : *(ако това е известно)* или Обхват: между : и :

*(ако това е известно)* в случай на подновяеми поръчки за доставки или услуги, прогнозен график за последващи поръчки :

в месеци : или в дни : (считано от датата на възлагане на поръчката)



## Раздел III : Правна, икономическа, финансова и техническа информация

### III.1) Условия във връзка с поръчката:

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции: *(в приложимите случаи)*

III.1.2) Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката: *(в приложимите случаи)*

III.1.3) Други особени условия: *(в приложимите случаи)*

Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия :  да  не  
*(ако да) Описание на особените условия:*

### III.2) Условия за участие:

III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри:

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

III.2.2) Икономически и финансови възможности:

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

III.2.3) Технически възможности:

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

III.2.4) Информация относно запазени поръчки: *(в приложимите случаи)*

Поръчката е ограничена до предприятия, ползващи се със закрила

Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

### III.3) Специфични условия за поръчки за услуги:

III.3.1) Информация относно определена професия:

Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия :  да  не

(ако да) Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба :

**III.3.2) Персонал, който отговаря за изпълнението на услугата:**

Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата :  да  не

## Раздел IV : Процедура

### IV.1) Вид процедура:

#### IV.1.1) Вид процедура:

- Открит
- Ограничен
- Договаряне

### IV.2) Критерии за възлагане

#### IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответната/ите клетка/и)

- Най-ниска цена

или

- Икономически най-изгодна оферта с оглед на

посочените по-долу критерии (критериите за възлагане трябва да бъдат посочени с тяхната тежест или в низходящ ред на важност в случаите, когато определянето на тежест е невъзможно поради очевидни причини)

критериите, посочени в спецификациите, в поканата за представяне на оферта или за договаряне, или в описателния документ

Критерии	Тежест	Критерии	Тежест
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

#### IV.2.2) Информация относно електронен търг

Ще се използва електронен търг  да  не

(ако да, ако е уместно) Допълнителна информация относно електронния търг:

### IV.3) Административна информация:

#### IV.3.1) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи: (с изключение на ДСП)

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи

Дата:                      Час:

Платими документи  да  не

(ако да, посочете само с цифри) Цена:                      Валута:

Условия и начин на плащане:

#### IV.3.2) Срок за получаване на заявления за интерес: (само ако обявлението представлява обявяване на конкурентно възлагане на поръчка)

Дата:                   Час:

**IV.3.3) Срок за получаване на искания за получаване на покана за представяне на оферта или за договаряне:** *(само ако с обявлението се цели съкращаване на сроковете )*

Дата:                   Час:

**IV.3.4) Език/езици, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие:**

Всеки от официалните езици на ЕС

Официален/ни език/езици на ЕС:

    BG

Други:

## Раздел VI: Допълнителна информация

### VI.1) Информация относно периодичното възлагане: *(в приложимите случаи)*

Това представлява периодично повтаряща се поръчка :  да  не  
(ако да) Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:

### VI.2) Допълнителна информация: *(в приложимите случаи)*

### VI.3) Процедури по обжалване:

#### VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване:

Официално наименование: [Комисия за защита на конкуренцията](#)

Пощенски адрес: [бул. Витоша № 18](#)

Град: [София](#)

Пощенски код: [1000](#)

Държава: [България \(BG\)](#)

Телефон: [+359 29884070](#)

Адрес за електронна поща: [cpcadmin@cpc.bg](mailto:cpcadmin@cpc.bg)

Факс: [+359 29807315](#)

Интернет адрес: (URL) <http://www.cpc.bg>

#### Орган, който отговаря за процедурите по медиация *(в приложимите случаи)*

Официално наименование:

Национален идентификационен №: *(ако е известен)*

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Място/места за контакт:

Телефон:

На вниманието на:

Адрес за електронна поща:

Факс:

Интернет адрес: (URL)

#### VI.3.2) Подаване на жалби: *(моля, попълнете рубрика VI.3.2 или при необходимост рубрика VI.3.3)*

Уточнете информацията относно крайния срок/крайните срокове за подаване на жалби:

[Съгласно чл.120 и чл.121 от ЗОП.](#)

#### VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби:

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Адрес за електронна поща:

Факс:

Интернет адрес: (URL)

**Приложение А**  
**Допълнителни адреси и места за контакт**

**I) Адреси и места за контакт, от които може да бъде получена допълнителна информация**

Официално наименование: Национален идентификационен №: (ако е известен)

Пощенски адрес:

Град: Пощенски код: Държава:

Място/места за контакт: Телефон:

На вниманието на:

Адрес за електронна поща: Факс:

Интернет адрес: (URL)

**II) Адрес на другия възложител, от името на когото възложителят извършва покупка**

Официално наименование Национален идентификационен № (ако това е известно):

Пощенски адрес:

Град Пощенски код

Държава

----- (Използвайте приложение А, раздел II толкова пъти, колкото е необходимо) -----  
**Ако това обявление представлява обявяване на конкурентно възлагане на поръчка или цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти**

**III) Адреси и места за контакт, от които могат да бъдат получени допълнителни документи (включително документи относно динамична система за покупки)**

Официално наименование: Национален идентификационен №: (ако е известен)

Пощенски адрес:

Град: Пощенски код: Държава:

Място/места за контакт: Телефон:

На вниманието на:

Адрес за електронна поща: Факс:

Интернет адрес: (URL)

**IV) Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите, заявленията за участие или заявленията за интерес**

Официално наименование: Национален идентификационен №: (ако е известен)

Пощенски адрес:

Град: Пощенски код: Държава:

Място/места за контакт: Телефон:

На вниманието на:

Адрес за електронна поща: Факс:

Интернет адрес: (URL)

**Приложение Б**  
**Информация относно обособените позиции**

**Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

**Обособена позиция № :**                      **Заглавие на обособената позиция :**

**1) Кратко описание:**

**2) Общ терминологичен речник (CPV):**

Основен речник:

**3) Количество или обем:**

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да Валута:  
се включва ДДС:

или

Обхват: между :                                      и:                                      Валута:

**4) Информация за различна дата за начало на процедурите за възлагане и/или за различна продължителност на поръчката (в приложимите случаи)**

Предвидена дата за началото на процедурите по възлагане: (ако това е известно)                      (дд/мм/гггг)

Продължителност в месеци:                                      или в дни:                                      (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

Начало :                                      (дд/мм/гггг)

Завършване:                                      (дд/мм/гггг)

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции:**



**Приложение Б**  
**Информация относно обособените позиции**

**Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

**Обособена позиция № :**                      **Заглавие на обособената позиция :**

**1) Кратко описание:**

**2) Общ терминологичен речник (CPV):**

Основен речник:

**3) Количество или обем:**

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да Валута:  
се включва ДДС:

или

Обхват: между :    и:    Валута:

**4) Информация за различна дата за начало на процедурите за възлагане и/или за различна продължителност на поръчката (в приложимите случаи)**

Предвидена дата за началото на процедурите по възлагане: (ако това е известно)                      (дд/мм/гггг)

Продължителност в месеци:    или в дни:    (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

Начало :    (дд/мм/гггг)

Завършване:    (дд/мм/гггг)

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции:**

**Приложение В2 – специални сектори**  
**Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката**  
**Директива 2004/17/ЕО**

<b>Категория № [1]</b>	<b>Предмет</b>
1	Услуги по поддръжка и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт [2], включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша [3] и по въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги: а) застрахователни услуги б)банкови и инвестиционни услуги [4]
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Услуги за научноизследователска и развойна дейност [5]
9	Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление [6] и свързани с тях услуги
12	Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура; свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Издателски услуги и услуги по печат срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги
<b>Категория № [7]</b>	<b>Предмет</b>
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
21	Юридически услуги
22	Услуги по набиране и предоставяне на работна сила [8]
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили
24	Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
25	Услуги на здравеопазването и социалните дейности
26	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията
27	Други услуги

1 Категории услуги по смисъла на член 31 и приложение XVII А към Директива 2004/17/ЕО.

2 С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

3 С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

4 С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също

така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.

5 С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.

6 С изключение на услуги по арбитраж и помирение.

7 Категории услуги по смисъла на член 32 и приложение XVII Б към Директива 2004/17/ЕО.

8 С изключение на трудови договори.